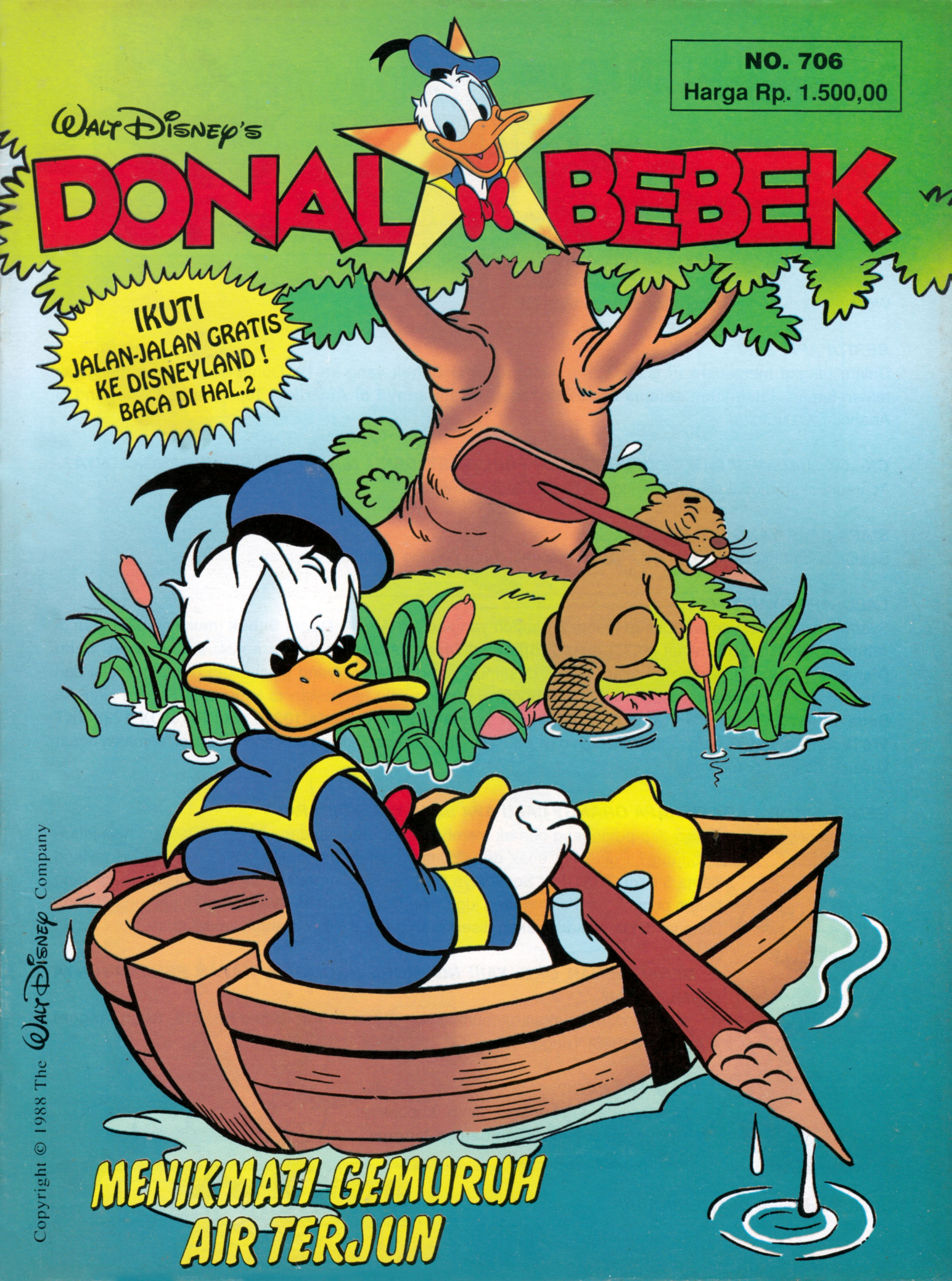
NO. 706
Harga Rp. 1.500,00

WALT DISNEY'S

DONAL BEBEK

IKUTI
JALAN-JALAN GRATIS
KE DISNEYLAND !
BACA DI HAL.2



MENIKMATI GEMURUH AIR TERJUN

Copyright © 1988 The Walt Disney Company

asyiiik

JALAN-JALAN KE DISNEYLAND AMERIKA BERDUA

WOW!!! Inilah berita terhebat buat teman-teman!

BERITA APA, SIH?

Dalam rangka memeriahkan ulang tahun **Album Donal Bebek** yang ke-19, Donal Bebek akan mengajak teman-teman **jalan-jalan selama 5 hari ke tanah kelahirannya di Amerika**!! Tepatnya ke Disneyland di Anaheim, California!

CK...CK...JALAN-JALAN KE DISNEYLAND? FIUH...PASTI SERU, NIH! KAPAN SIH BERANGKATNYA?

Acara ini akan diadakan pada tanggal 24 - 29 Oktober 1995!

SIAPA SAJA YANG BOLEH IKUT?

Semua pecinta keluarga Disney! Tidak terkecuali! Yang penting memenuhi syarat!

LALU, APA SYARATNYA?

Syaratnya gampang sekali! Cukup mengisi 1 kupon yang ada di **Album Donal Bebek** (mulai no.699) atau di **Album Miki dan Gufi** (mulai no.77) atau di **Bilingual Disney's Comics** (mulai no.24) atau di **Buku Saku Disney** (mulai no.4). Kupon itu akan dimuat di semua komik Disney (yang disebutkan di atas), mulai dari bulan Maret sampai bulan Juni 1995! Isi kuponnya, gunting, lalu tempelkan di kartu pos! Segera kirim ke **Redaksi AWD Gedung Unit II Lt.5 Jl. Palmerah Selatan 22-28, Jakarta 10270** atau **PO BOX 1298 JKT 11012**. Setiap orang boleh mengirim lebih dari 1 kupon! Semakin banyak kupon yang kalian isi, semakin besar kesempatan untuk menang!

PEMENANGNYA ADA BERAPA ORANG? LALU APA SAJA YANG DIDAPAT?

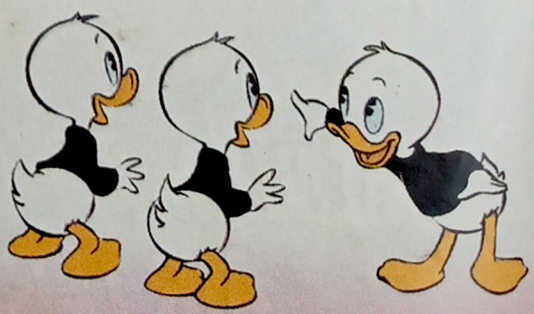
Pemenangnya 2 orang! Tapi tiap pemenang berhak membawa seorang pendamping! Asyiiik, 'kan, bisa jalan-jalan berdua? Pokoknya enak deh...pemenangnya tinggal jalan-jalan keliling Disneyland selama 5 hari! GRATISS! Soal biaya trasportasi, akomodasi, visa dan paspor (bagi yang belum punya) akan ditanggung juga oleh Donal Bebek...! Bahkan bagi pemenang yang tinggal di luar Jakarta, akan disediakan biaya transport untuk ke Jakarta!

BENAR-BENAR OKE, YA!!! NGOMONG-NGOMONG, KAPAN PEMENANGNYA DIUMUMKAN?

Pemenang undian ini akan diumumkan di **Album Donal Bebek no. 719, terbit tanggal 1 Agustus 1995!** Tunggu saja!

LALU APA LAGI?

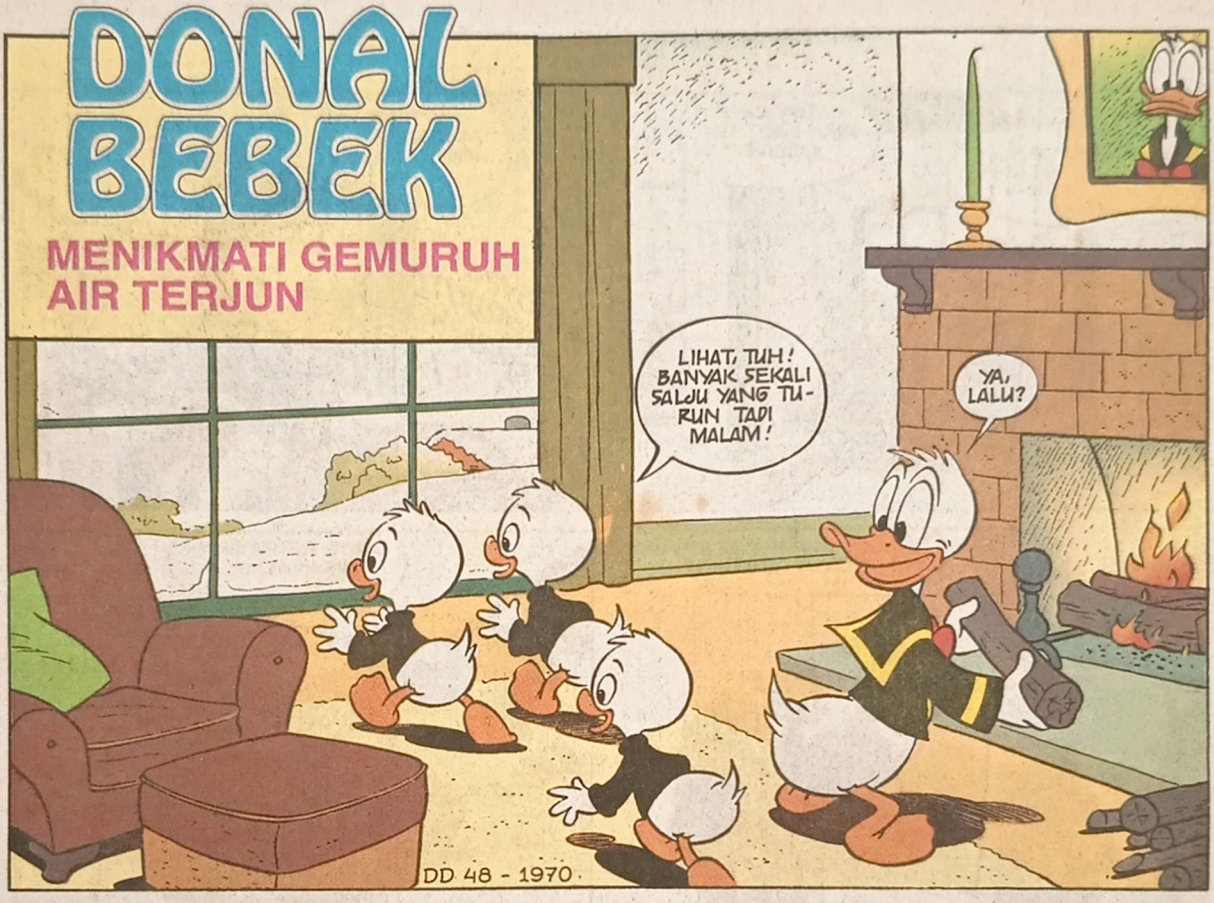
Nggak ada lagi! Cepat kirim kuponnya! Ditunggu **selambat-lambatnya tanggal 30 Juni 1995 (cap pos)!**

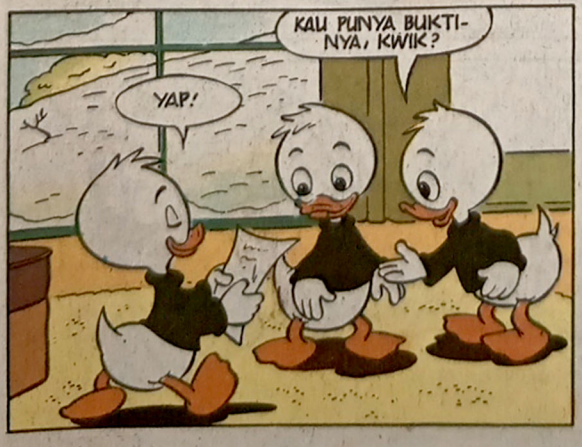


SAMPAI JUMPA DI AMERIKA!!!!!

DONAL BEBEK

MENIKMATI GEMURUH AIR TERJUN





KUPON JALAN-JALAN KE DISNEYLAND

Nama : .....Umur :.....tahun

Alamat : .....

.....(kode pos).....

No. telepon : .....

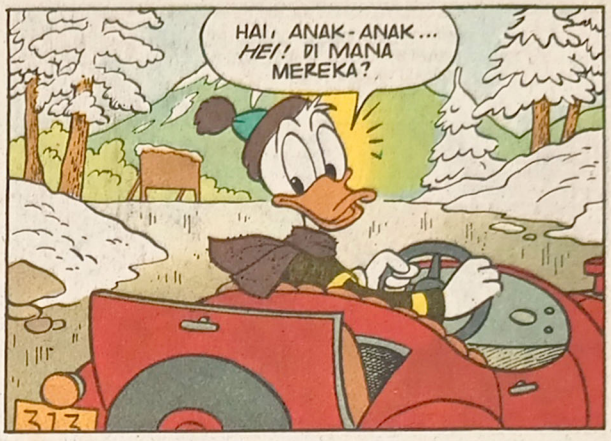
Kirim ke :
PO BOX 1298 JKT 11012

IZIN KEJAKSAAN AGUNG RI
NO.B-228/D.2/Dp.3/04/1995

NAH! KALIAN BISA TERUSKAN!
BAIKLAH! TRIMS, YA!
AKU TIDAK BERUNTUNG HARI INI!
UPS! MUNGKIN ADA PENGHALANG LAGI!
JALAN INI HANYA TERBUKA UNTUK YANG MEMAKAI RANTAI SALJU
MAAF, ANAK-ANAK! AKU TIDAK PUNYA RANTAI SALJU!
ITU YANG KAMI KHAWATIRKAN SEBELUMNYA!
LIHAT DULU, DEH!
SEBAIKNYA DICOBA SAJA!
TUUT! TUUTT!
MAAF, AKU HARUS PULANG! AKU TAK PUNYA RANTAI SALJU!
TUNGGU!
AKU PUNYA! KUDORONG SAJA KALIAN DARI BELAKANG!
HOREE!
KLIK!
KITA BERUNTUNG HARI INI, YA, PAMAN DONAL!
YAH! BEGITULAH!

NAH! SILAKAN LANJUTKAN PERJALANAN ANDA DENGAN AMAN!
HAH?
WAK! LICIN SEKALI DI SINI! SAMPAI TERGELINCIR BEGINI!
MENEGANGKAN!
SIIUUT!
ASYIK, JALANNYA MELIUK-LIUK!
LAGI, DONG, PAMAN DONAL!
CIIIIT!
AUUUU!
313
KALAU KASAR BEGINI KAMI TIDAK MAU, PAMAN DONAL!
PRAANG!
HOTEL SKI
EII!
RESEPSIONIS
BUMM!
KELUARKAN BARANG RONGSOKAN ITU DARI SINI! INI BUKAN GARASI!
Y-YA, PAK! KAMI PERGI!
RESEPSIONIS

UH! UNTUNG KITA TIDAK MENGGANTI PERBAIKAN ATAPNYA!


HAI, ANAK-ANAK... HEI! DI MANA MEREKA?

APA-APAAN, NIH?
KUTAHAN KETIGA ANAK INI DI SINI SAMPAI KAU GANTI KERUSAKAN ATAPKU!

TERSERAH!
TAPI AKU TIDAK PUNYA UANG!

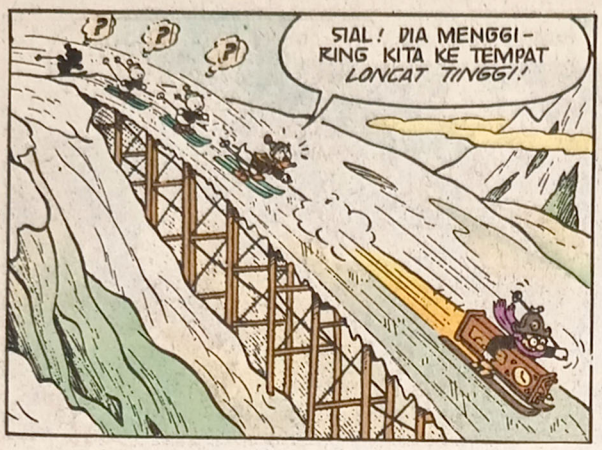
LALU...
CARA YANG ANEH UNTUK MEMBAYAR GANTI RUGI.'
MENURUT KAMI INI ANEH!

APA GUNANYA MENJAGA JAM KUNO SAMBIL BERDIRI BEGINI?

BANYAK GUNANYA! PENCURI JAM BERKEDOK PEMAIN SKI SANGAT MENGINCAR JAM ANTIK INI!
SELURUH PENDUDUK DESA INI SEDANG MEMBURU DIA! KALIANLAH YANG HARUS MENJAGANYA!

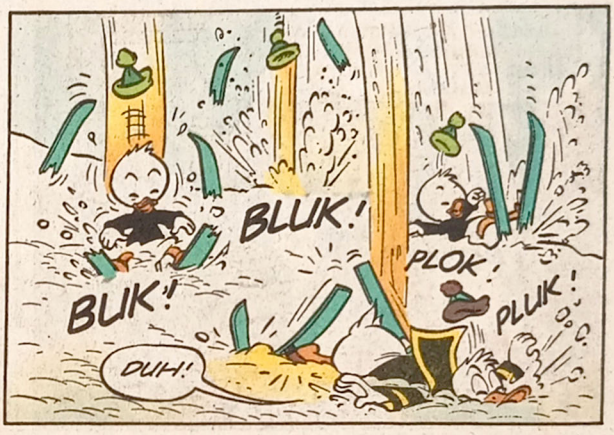
MAKSUD ANDA ORANG ITU MENCURI PAKAI SKI?

YA! KAMI JUGA TIDAK TAHU KENAPA! TAPI SEMUA JAM DI DAERAH INI SUDAH DICURINYA!
JAM INI SATU-SATUNYA YANG TERSISA! JADI KALIAN HARUS MENJAGANYA BENAR-BENAR!
JANGAN KHAWATIR!
JAM INI AMAN DI SINI SELAMA KAMI ADA!
PAMAN DONAL! LIHAT!
WAK! JAM ITU!
SIUT!
KEJAR!
CEPAT AMBIL SKI! KITA KEJAR DIA!
ITU DIA!
HATI-HATI! PENCURI ITU AHLI SKI! DAN... KALAU KALIAN BERHASIL MENDAPATKAN KEMBALI, HUTANG AYAHNYA LUNAS!
JANJI!
KITA KEJAR DIA DENGAN SEKUAT TENAGA!
AKU MELIHAT DIA, PAMAN!
AKU DIKEJAR! TAPI AKU GAMPANG MENGHILANG DARI KEEMPAT ORANG ITU!


SIAL! DIA MENGGI-RING KITA KE TEMPAT LONCAT TINGGI!

SIUUT!
ORANG TOLOL INI PASTI AKAN TER-JEBAK ... EH... LICIN! MEREKA TIDAK AKAN BERTEMU AKU LAGI!

TOLONG!
WAK!
MANA SAMBUNG-ANNYA?


BLUK!
BLUK!
PLOK!
PLUK!
DUH!

KELIHATANNYA KAYU SKI KITA PATAH BORO-BORO MENDAPAT REKOR PELONCAT TINGGI!
INILAH AKHIR PENGEJAR-AN!

JANGAN PUTUS ASA! KITA BISA MENGIKUTI JEJAKNYA DENGAN BERJALAN KAKI! DI JALAN TAK RATA KITA LEBIH CEPAT DARI-PADA DIA!
OKE!

LAMA KEMUDI-AN...
ANEH! JEJAKNYA KOK MENABRAK POHON INI!

TAK MUNGKIN KAN, IA MEMANJAT KE ATAS SINI?

KWAAK!
LIHAT! PINTU RAHASIA!
PAMAN TERLUKA?
TIDAK! MASUKLAH, KITA CARI TERUS!
MASIH ADA PINTU LAGI! TARUHAN, PENCURINYA PASTI ADA DI DALAM!
TANGKAP DIA, PAMAN DONAL!
KAU TERTANGKAP!
HI HI! AKU SUKA SEKALI MENCOBA PERANGKAP INI!
KREENG!
BAGUS! KALIANLAH ORANG PERTAMA YANG MENEMUKANKU!
COBA KAU LIHAT!
COBA KAU DENGAR!
TIK TAK TIK TAK TIK TAK TIK
UNTUK APA JAM SEBANYAK ITU?
DI LOTENG LEBIH BANYAK LAGI! PADA PUKUL SATU SEMUANYA SERENTAK BERBUNYI!
TIK TAK
TIK TAK TIK TAK TIK TAK TAK
TAK TIK TAK TAK TIK TAK TIK TIK TAK
TAK TIK TAK TIK TIK TAK TIK

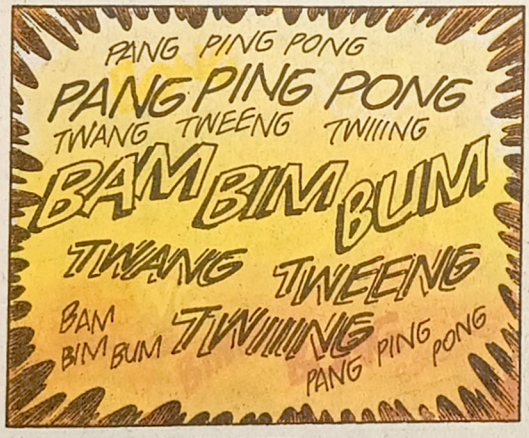
KARENA BUNYI ITU, SALJU BUKIT AKAN BERGESER! AKAN TERJADILAH LONGSOR SALJU BESAR-BESARAN SEPERTI YANG PERNAH KAU LIHAT!
APA?
TIK TAK
JAM TUA INI PUNYA BUNYI ISTIMEWA YANG KUPERLUKAN! INI HARUS BERHASIL!
TIK TAK
OI! MASIH DUA MENIT LAGI!
TAPI KENAPA? KENAPA KAU MENGINGINKAN LONGSOR?
INGIN SUARANYA, TENTU NYA!
TIK TAK
SEBAGIAN ORANG SENANG SUARA BURUNG! SEBAGIAN LAIN SENANG MUSIK DAN AKU...
TIK TAK
AKU SENANG MENDENGAR SUARA GADUH! MENDERU, GEMURUH DAN GELEGAR!
TIK TAK
LELAKI ITU TAK TAHU YANG IA KATAKAN!
UI! SATU MENIT LAGI!
HENTIKAN BUNYI ITU! NANTI SEMUA DESA BUKIT AKAN TERSAPU! DAN KITA JUGA!
TIDAK MUNGKIN, PAMAN DONAL!
TIK TAK
DIA SUDAH MENGHITUNGNYA!
KITA BISA KELUAR, PAMAN DONAL!
TIK TIK TIK TIK TIK TIK TIK

SEMENTARA KALIAN NGOBROL AKU MENGIKIR TERALI INI DENGAN KIKIR DARI PISAU PETUALANGAN-KU!
SINI, KWIK!

KURUSAKKAN DULU JAM BESAR INI SEBELUM PUKUL SATU BERBUNYI!
TIK TAK
EMPAT DETIK... TIGA DETIK...

WAAK! SALAH!
TIK TAK!
DUA DETIK LAGI...

TEPAT WAKTU! RENCANAMU GAGAL!
JA-NGAN!
SIUUT!


PANG PING PONG
PANG PING PONG
TWANG TWEENG TWIIING
BAM BIM BUM
TWANG TWEENG
BAM BIM BUM TWIIING
PANG PING PONG

KALIAN MERUSAK RENCANAKU! AKU TIDAK MENDENGAR SUARA GADUH! HAMBAR! INI TIDAK ADIL!
CEPAT BAWA JAM-NYA, ANAK-ANAK! KITA BERITAKAN KE SELURUH DESA!

PSST! PAMAN DONAL! KALAU DIA MAU MENDE-NGAR SUARA GADUH, MAKA...
AH, TENTU!

MARI IKUT! AKU TAHU TEMPAT SANGAT GADUH!
BENAR-KAH?

SUUUARA!
HEBAT! INI LEBIH BAIK DARIPADA SUARA LONG-SOR!
APA INI KEDENGARAN SEPERTI MUSIK DI TELINGA-MU?
YAH! COBA DARI DULU AKU MENEMUKAN AIR TERJUN SEPERTI INI?
AYO, ANAK-ANAK! KITA BAWA PULANG JAMNYA!
ANEH... AKU JUGA SUKA MENDENGAR SUARA AIR TERJUN!
AKU!
YAH!
BAGUS!
SUNGGUH MEMIKAT!
HEBAT!
MENGA-GUMKAN!
AYO, KITA SERAHKAN ...
... SEBAGIAN ORANG SENANG MENIKMATI NYANYIAN BURUNG!
SEBAGIAN LAIN SENANG MUSIK ...
... TAPI KAMI PALING SUKA SUARA GEMURUH AIR TERJUN!
SURRR!
TAMAT

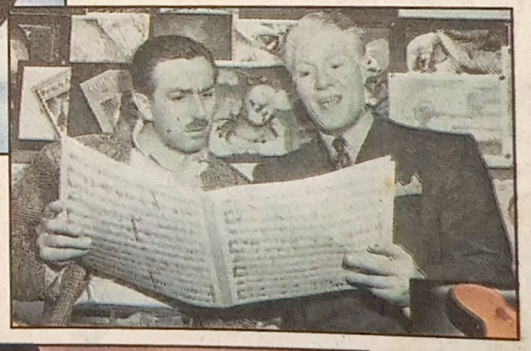
CERITA di BALIK LAYAR

PETER dan SERIGALA

Peter dan Serigala adalah dongeng Rusia yang terkenal. Dongeng ini bercerita tentang Peter kecil yang tinggal bersama kakeknya di tepi hutan. Di dalam hutan itu hiduplah seekor serigala buas. Peter ingin sekali menangkapnya, tapi sang kakek melarangnya! Karena Peter masih kecil. Ketika kakeknya terlelap, Peter diam-diam menyelinap. Itulah awal kisah perburuan serigala yang seru...

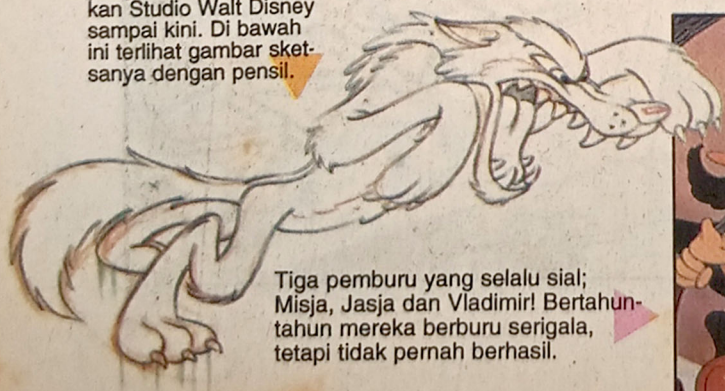
Pada tahun 1936 pengarang lagu Rusia Sergei Prokofiev menggubah dongeng itu ke dalam bentuk musik. Seru deh, habis setiap peran dalam cerita itu diwakili oleh sebuah alat musik. Peran Peter diwakili olah empat biola, peran Sasja, teman Peter, oleh suling, dan sebagainya.

Pada tahun 1946 muncullah film kartun Disney berjudul *Make Mine Music.* Film ini terdiri dari sejumlah film kartun musikal yang pendek. Salah satu di antaranya adalah *Peter dan Serigala.* Dalam film ini ilustrasi musiknya digarap oleh Prokofiev.



Musik memegang peranan penting dalam film kartun Walt Disney. Dalam gambar, Disney (kiri) menghadiri pembuatan rekaman *De Walvis die wilde zingen (Ikan paus yang ingin bernyanyi),* yang merupakan bagian dalam *Make Mine Music.*

Serigala adalah salah satu binatang buas yang pernah ditampilkan Studio Walt Disney sampai kini. Di bawah ini terlihat gambar sketsanya dengan pensil.



Tiga pemburu yang selalu sial; Misja, Jasja dan Vladimir! Bertahun-tahun mereka berburu serigala, tetapi tidak pernah berhasil.

Pada halaman berikut ini, kalian dapat membaca kisah Peter dan Serigala berdasarkan film kartunnya!

Selamat membaca!

PETER dan SERIGALA

PADA ZAMAN DAHULU, HIDUPLAH SEORANG ANAK BERNAMA PETER DI RUSIA! DIA TINGGAL BERSAMA KAKEKNYA DI TEPI HUTAN LUAS...

DI HUTAN ITU HIDUP JUGA SEEKOR SERIGALA BUAS, YANG SUKA MEMAKAN MANUSIA! PETER INGIN SEKALI MENANGKAP SERIGALA ITU! SAYANG SEKALI KAKEKNYA MELARANG PETER MASUK HUTAN SENDIRIAN...

TOPO 874

PADA SUATU SIANG DI MUSIM DINGIN, KETIKA KAKEKNYA TERLELAP, PETER MENYELINAP KELUAR...

GROOK... ZZZZ...

AKU MASIH MENDENGAR KAKEK MENDENGKUR! DIA TAK MENDENGARKU!

NAH, AKHIRNYA JADI JUGA AKU BERBURU! PASTI TIDAK TERLALU SUSAH MENANGKAP SERIGALA ITU!

KALAU AKU BISA MENANGKAP SERIGALA ITU, PIKIR PETER, ORANG-ORANG AKAN BERTERIMA KASIH KEPADAKU! AKU AKAN JADI PAHLAWAN! SAMBIL BERKHAYAL IA MASUK KE DALAM HUTAN...

MAU KE MANA KAU, PETER?

HEI? KAUKAH ITU, SASJA?

YA, SIAPA LAGI? KAU PIKIR AKU INI SERIGALA?

AH, KAMU INI MEMANG LUCU! AKU AKAN BERBURU SERIGALA! KAU MAU MEMBANTUKU?

DENGAN SENANG HATI! SERIGALA JAHAT ITU MEMANG PERLU DIBERI PELAJARAN!

KALAU IA INGIN MEMANGSAKU, AKAN KUPATUK HIDUNGNYA! BIAR DIA TAHU RASA!

TIBA-TIBA...
WAH!
B... BAYANGAN ITU! I... ITU SERIGALA!
AYO, PETER! ARAHKAN SENAPAN-MU! TEMBAK!
TUNGGU! KUPIKIR TAK PERLU!
OH!
ITU CUMA BAYANGAN SONJA, SI BEBEK!
WAH! KAMI KIRA KAU SI SERIGALA ITU, SONJA!
SERIGALA? ADUH, MATA KALIAN SUDAH HARUS PAKAI KACAMATA! SEDANG APA KALIAN DI HUTAN INI?
BERBURU SERIGALA, SONJA! KITA BISA SALING BANTU! MAU IKUT?
BOLEH JUGA!
USAHAKAN JANGAN MEMBUAT SUARA! SERIGALA ITU JANGAN SAMPAI MENDENGAR KITA!
MAKA MEREKA MELANJUT-KAN PERJALANAN NYA BERTIGA! DI TENGAH HAMPARAN SALJU TEBAL YANG PUTIH SUASANA HUTAN JADI SUNYI SENYAP! KETIGA PEMBURU ITU TERKEJUT, TATKALA MENDENGAR BUNYI GEMERISIK DI BELAKANG...
OH, KAU IVAN!
KAU JUGA MAU IKUT BERBURU SERIGALA?
IVAN TERTARIK PERGI BERSAMA MEREKA! JADI SEKARANG ADA EMPAT PEMBURU! CUKUP LAMA MEREKA BERJALAN! SAMPAI PADA SUATU KETIKA...
LIHAT INI!

INI JEJAK KAKI SERIGALA!

KELIHATANNYA IA BARU SAJA LEWAT SINI!

SASJA MEMANG BENAR! SIAPA YANG MENGINTAI DI BELAKANG MEREKA? DIALAH SI SERIGALA!

AYO, KITA TERUSKAN PENCARIAN!

NAMUN ITU TIDAK PERLU LAGI! SANG SERIGALA MERASA LAPAR SEKALI! EMPAT MANGSA YANG EMPUK ITU, TAK AKAN DIBIARKANNYA! DENGAN SUARA MENGGELEGAR IA MENYERBU TURUN...

DENGAN TERPERANJAT KEEMPAT PEMBURU MUNDUR BEBERAPA LANGKAH! PERLAHAN SANG SERIGALA MENAPAK MAJU...

GRRR! SLURRP!

P-PERGI KAU ATAU KUTEMBAK!

PETER MENEMBAKKAN SENAPANNYA! NAMUN, KARENA IA MASIH KECIL, SENAPANNYA HANYALAH MAINAN! YANG TERLONTAR HANYALAH SEBUAH GABUS YANG MENGENAI HIDUNG SI SERIGALA DAN TERLONTAR LAGI...

POP

K-KAU B-BETUL-BETUL TAK GENTAR? CEPAT AMBIL TALI DAN IKAT DIA DAR...

SANG SERIGALA MENJADI GUSAR...

GRRR!

ADUH... CEPAT! NAIK KE POHON! DIA TIDAK BISA MENANGKAP KITA! AYO, SONJA!

GRRR!

SONJA! KAU SALAH JALAN!

DALAM KEADAAN GUGUP SONJA BERLARI KE DAERAH YANG LICIN DAN MEMBEKU! BAGINYA ITU ADALAH KEBERUNTUNGAN DALAM KECELAKAAN! SANG SERIGALA KESULITAN MENANGKAPNYA KARENA JALAN YANG LICIN!

GRRR!

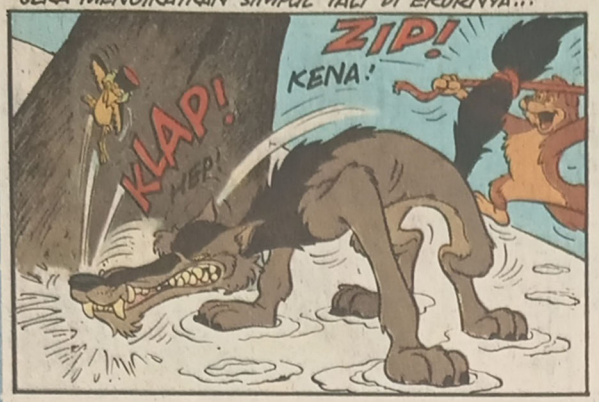
KWEEK!

KE SINI, SONJA!

WUUSS!

SONJA MASUK KE DALAM LUBANG POHON...
SERIGALA ITU HANYA BISA MEMASUKKAN KEPALANYA SAJA...
TJONK!
SLEB!
KRRK!
... NAMUN CUKUP TRAGIS!
MASIH DENGAN BULU SONJA DI MULUTNYA, SANG SERIGALA BERPALING KE ARAH TIGA PEMBURU DI ATAS POHON! SELERA LAPARNYA SEMAKIN TERGUGAH!
GRRR!
SONJA YANG MALANG! HU...HU... APA DAYA KITA?
PERLAHAN SANG SERIGALA BERBALIK ARAH MENUJU KE ARAH POHON...
KAU BISA TERBANG DENGAN MUDAH, SASJA! TAPI AKU DAN IVAN TAK PUNYA KESEMPATAN!
UCAPANNYA MEMBUAHKAN SUATU GAGASAN! PELAN-PELAN IA MEMBISIKKAN SESUATU KE TEMAN-TEMANNYA!
DENGARKAN BAIK-BAIK, TEMAN! SASJA SEGERA KE BAWAH DAN PSST... PSST... PSST... PSST...
KAU MENGERTI 'KAN, SASJA! SEMOGA BERHASIL DAN HATI-HATILAH!
SERAHKAN SAJA PADAKU!
SANG SERIGALA KEHERANAN MELIHAT SASJA MENDEKATINYA DAN MENANTANGNYA BERKELAHI!
KEMARI KAU, MAKHLUK JELEK! AKU SUDAH BOSAN MELIHATMU!
AYOLAH! KAU TAKUT?
SEMENTARA ITU PETER MENGIKATKAN TALI KE BADAN IVAN DAN MENURUNKANNYA...

PADA SAAT MONCONG SERIGALA TERKATUP, IVAN SEGERA MENGIKATKAN SIMPUL TALI DI EKORNYA...



PETER DAN IVAN BERUSAHA SEKUAT TENAGA! TAPI AKHIRNYA MEREKA TAK KUAT LAGI MENARIK TALI, SEHINGGA TERTARIK KE BELAKANG DAN TURUT BERGELANTUNGAN DI DAHAN! UNTUNGLAH PETER MASIH MEMEGANG TALINYA, SEHINGGA SANG SERIGALA PUN TURUT MENGGANTUNG...

TIBA-TIBA SERIGALA MENYERANG PETER DAN IVAN DARI DEPAN! TALINYA TERTARIK SEHINGGA PETER DAN IVAN TERTARIK KE ATAS!

PETER DAN IVAN SAMPAI LAGI DI ATAS DAHAN DAN JATUH TERDUDUK! SANG SERIGALA MEMUTARI POHON DAN MENAPAKKAN KAKINYA KE BATANG POHON...

DENGAN KEBERUNTUNGAN SANG SERIGALA BERHASIL MENAPAK DI BATANG POHON DAN TERUS MEMANJAT...
AWAS! IA MEMANJAT POHON!
KI... KITA TERANCAM BAHAYA!
BERTERIAK MINTA TOLONG SIA-SIA SAJA! TAK SEORANG PUN AKAN MENDENGAR KITA!
UNTUNGLAH SI CERDIK SASJA MASIH BERADA DI SANA...
JANGAN KHAWATIR! AKU AKAN MENCARI PARA PEMBURU UNTUK MINTA TOLONG! MUDAH-MUDAHAN MEREKA MASIH BERADA DI SEKITAR SINI!
SECEPAT KILAT SASJA TERBANG MENCARI PERTOLONGAN! TIAP DETIK JADI SANGAT BERHARGA!
TAK ADA HARAPAN LAGI! KITA JADI SANTAPANNYA!
GRRRR!
SANG SERIGALA TERDIAM SEJENAK, INGIN MENIKMATI MANGSANYA YANG KETAKUTAN!
PADA SAAT YANG SAMA, SASJA MELIHAT TIGA BAYANGAN BERSENJATA, BERBARIS DI HUTAN...
ITU DIA!
MEREKALAH PARA PEMBURU ULUNG! SI TINGGI MISJA, SI GENDUT JASJA DAN SI KECIL VLADIMIR SANGAT TERKENAL DI DAERAH ITU! MEREKA AHLI MENCARI JEJAK DAN MENEMBAK BURUAN...
SASJA SEGERA MENGHAMPIRI MEREKA! IA BERHARAP BELUM TERLAMBAT...
TOLONG!
TOLONGLAH SAYA! HHH!
PETER ADA DI ATAS POHON! HHHH!
DAN SONJA TELAH DIMANGSA! HHH!
SEKARANG GILIRAN MEREKA DIMANGSA! HHH! DIA SUDAH NAIK KE DAHAN DAN...
AYO, CEPAT!

PARA PEMBURU ITU TENTU SAJA TAK MENGERTI SEMUA OCEHAN SASJA!

JANGAN GANGGU KAMI, YA!

AYO, TERBANG KE SANA! BERMAINLAH DENGAN TEMAN-TEMANMU DAN JANGAN GANGGU KAMI! KAMI SEDANG BERBURU SERIGALA!

BERBURU SERIGALA? KEBETULAN SEKALI!

BAGAIMANA SASJA HARUS MENJELASKAN KEPADA KETIGA PEMBURU YANG SOK TAHU ITU? WAKTUNYA SEMAKIN SEMPIT!

HM! MUNGKIN BERHASIL DENGAN CARA INI!

ASTAGA! BURUNG KECIL ITU BISA MENULIS! APA KATANYA! S...E...

SERIGALA! YA, AMPUN! BACA INI: SERIGALA!

BELAJAR DI MANA DIA?

OH, ADA TULISANNYA!

KOK PINTAR, YA!

WOLF SERIGALA

BARU AKHIRNYA MEREKA BERTIGA KAGET SEKETIKA!

SERIGALA!

AYO IKUTI AKU!

JANGAN PANIK!

KITA TANGKAP DIA!

KE A... RAH MA... NA?

BAM! BAM!

PARA PEMBURU ITU BARU MENYADARI KELUGUANNYA! MEREKA SEGERA MENGIKUTI SASJA! JARAKNYA SEBETULNYA TIDAK JAUH, TAPI KARENA SUDAH BANYAK WAKTU YANG TERBUANG...

ITU POHONNYA!

YANG TINGGI?

MINGGIR KAU! AKU TAK LIHAT APA-APA!

TUNGGU AKU!

KITA SUDAH SAMPAI! SIAGAKAN SENJATA KALIAN! ARAHKAN, LALU BIDIK...

NAMUN, KETIKA PARA PEMBURU ITU INGIN MENARIK PELATUK SENAPAN, MEREKA MELIHAT SESUATU YANG MENGERIKAN!

OH! PETER!

HANYA TOPI DAN SENAPAN MAINANNYA YANG TERSISA!

JEJAK SERIGALA!

A... ARTINYA...

ITU TIDAK BERARTI APA-APA, KARENA KETIKA MEREKA MENENGADAH KE ATAS, MEREKA MELIHAT SESUATU YANG MUSTAHAL EH, MUSTAHIL!

HEI! KALIAN LAMA SEKALI, SIH! JADI KAMI HARUS MENYELESAIKANNYA SENDIRI!

PETER DAN IVAN! SYUKURLAH KALIAN SELAMAT! KALIAN BERHASIL MERINGKUSNYA!

AKHIRNYA KITA BERHASIL MENANGKAP MONSTER YANG BERTAHUN-TAHUN MENGGANGGU KETENTRAMAN KITA! HORE! HIDUP PETER!

INI LUAR BIASA! BAGAIMANA KALIAN BISA BERHASIL!

OH ITU...

WAKTU AKU TAK SENGAJA MENJATUHKAN BARANG-BARANGKU, SERIGALA ITU LENGAH... LALU IVAN DENGAN TANGKASNYA MENGIKAT KEEMPAT KAKI SERIGALA DENGAN CEKATAN!

HEBAT!

SEMENTARA PARA PEMBURU MENGURUSI SERIGALA ITU, KEEMPAT SEKAWAN BERJALAN MENUJU POHON YANG BERLUBANG TEMPAT SONJA TERAKHIR KALI TERLIHAT...

HEI, LIHAT!

SONJA! KAMI KIRA KAU DIMANGSA SERIGALA! BULU-BULUMU BERSERAKAN DI MANA-MANA!

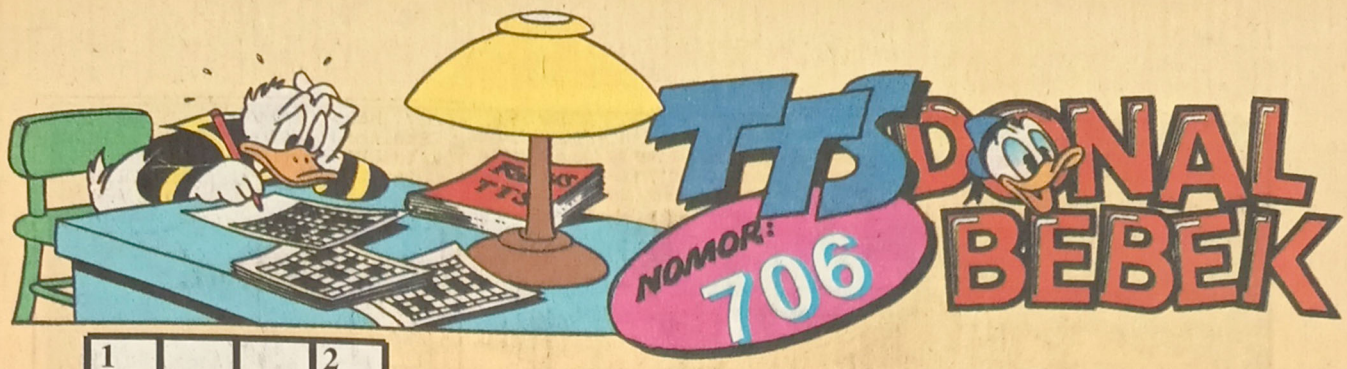
MEMANGNYA KENAPA, ANEH? DIA MENGGIGIT EKORKU!

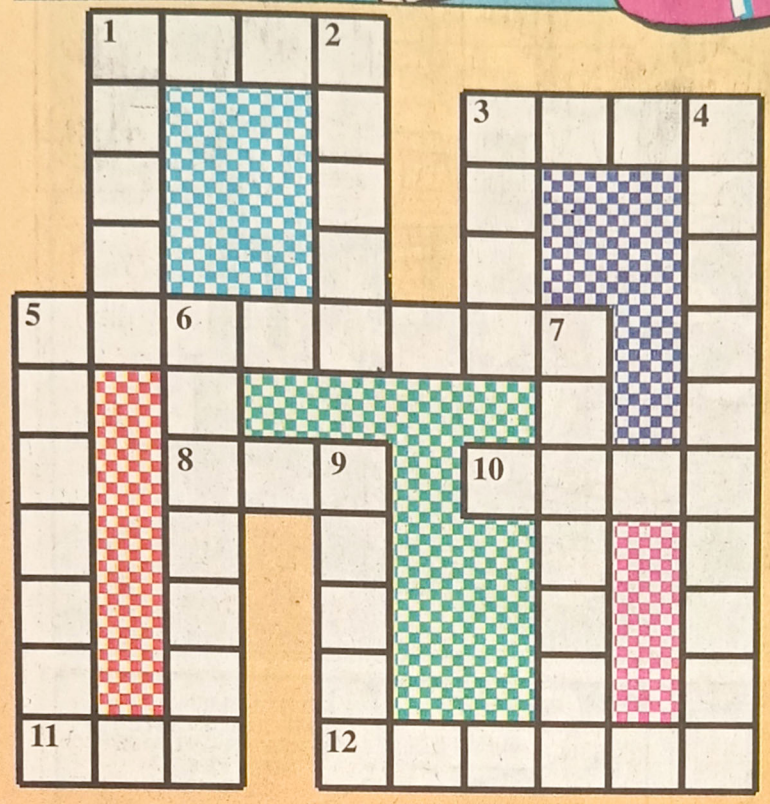
SI SONJA, KETIKA DIA MASUK KE DALAM LUBANG POHON, DIA TERJEREMBAB JATUH KE BAWAH! KARENA KEPALANYA MENDARAT LEBIH DULU, DIA TAK SADARKAN DIRI UNTUK BEBERAPA SAAT...

PARA PEMBURU MENGIKAT SERIGALA DI TONGKAT PANJANG! SELANJUTNYA TERLIHAT BARISAN PARA PEMENANG BERJALAN KELUAR HUTAN PETER TENTU SAJA BERJALAN PALING DEPAN!

MEREKA BERJALAN MENUJU DESA TEMPAT TINGGAL PARA PEMBURU! ORANG-ORANG DI DESA SANGAT SENANG KARENA MEREKA BERHASIL MENANGKAP SERIGALA JAHAT ITU! MEREKA MERAYAKAN PESTA. BAGAIMANA DENGAN KAKEK PETER? DIA TENTUNYA SANGAT BANGGA MEMPUNYAI CUCU YANG BERANI!

Tamat





MENDATAR

1. Disingkat: Persatuan Orangtua Murid dan Guru
3. Desa, dusun
5. Peninggalan tertulis
8. Sayur berkuah
10. Ibukota Peru
11. Kantor berita Jepang
12. Di kota ini terdapat pangkalan udara Iswahyudi

MENURUN

1. Pembatas pekarangan
2. Kekuatan bencana alam ini, diukur dengan skala Richter
3. Sebelum menjadi kepompong
4. Pulau terbesar di Indonesia
5. Mercon
6. Ahli merancang bangunan
7. Pengairan
9. Mati

Jawaban
Teka Teki Silang Donal Bebek no.701
Ramah Tamah

KETENTUAN MENEBAK

1. Jawaban ditulis di kartu pos dan dikirim ke PO BOX 1298 JKT 11012.
2. Kartu pos ditempeli kupon TTS Donal Bebek no.706.
3. Tulis nama dan alamat pengirim dengan lengkap dan jelas.
4. Jawaban harus sudah diterima Redaksi paling lambat 14 hari setelah terbit Album DonalBebek nomor ini.
5. Nama pemenang akan diumumkan pada Album Donal Bebek no.711, 6 Juni 1995
6. Disediakan masing-masing satu paket Disney bagi 15 pemenang.

Redaksi menerima kiriman TTS dan permainan (lengkap dengan kotak isian yang sudah jadi). Bagi yang dimuat akan diberi imbalan menarik!

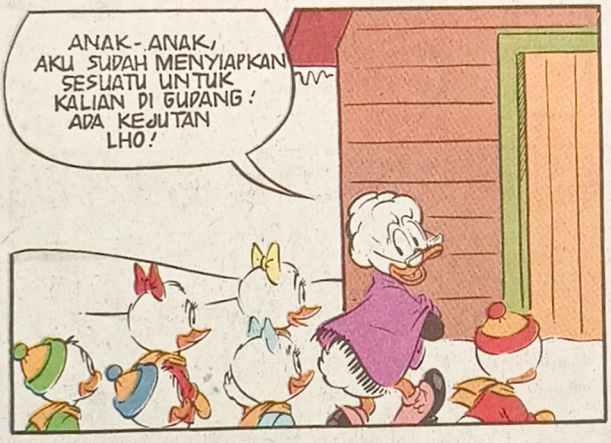
PEMENANG TEKA-TEKI SILANG DONAL BEBEK NO.701

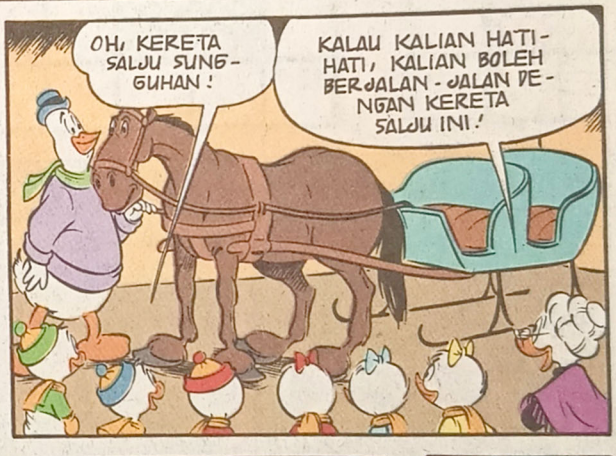
1. **Johan Gunadi**
   Jl. Raya Florida no.8, Merak-Jawa Barat (42439).
2. **Rizky Widjaja**
   Sumbersari Bandulan E-81 RT/RW 07/02, Desa Badulan, Kec.Sukun, Magelang-Jawa Timur 65146.
3. **Roy Aditya**
   Jl. Pandegiling 314C, Surabaya 60263.
4. **Fuji Astuti**
   Kls.V SDN 014 Batu Aji, Jln. Katamsa Batuaji, Batam 29422.
5. **Hadiyanto Hanafi**
   Jln. T.P. Rustam Effendi no.593, Palembang 30121.
6. **Metasari**
   Kls.VI SD Gunung 03 Pagi, Jln. Bumi, Kebayoran Baru-Jakarta Selatan.
7. **Hilda Adelina**
   Perum Bukit Permai Blok J1 No.1 Cibubur, Jakarta Timur 13720
8. **Tek Chun**
   Jln. Morotai No. 6 Rt.2 Pasar Lama, Banjarmasin 70115
9. **Andine Agritha Clara**
   Comp Pemda Rt. 33 Rw.11/49 Sepinggan, Balikpapan Kal Tim 76115
10. **Noni**
    Jln. A Yani No. 2 (Tk Besi Sumber Logam), Slawi 52411
11. **Bobby Ardian**
    Jln. MT Haryono No.135 Purwodadi Grobogan Jawa Tengah 58111
12. **Melani Samsi**
    Jln. Tupai No.35, Ujung Pandang 90135
13. **Ira Noviska Lestari**
    d/a SD Kritus Raja Dok V Bawah, Kelas IIC Jayapura 99115
14. **Hasma**
    Jln. I Gusti Ngurah Rai No.1, Palu 94113
15. **I Ketut Putrawan**
    Jln. Plawa Gang XIII No.7 Denpasar - Bali 80236

Hadiah akan dikirim langsung ke alamat masing-masing. Kepada pembaca yang belum beruntung jangan kecewa. Ikuti terus teka-teki Donal Bebek. Masih banyak kesempatan bagi kalian

NENEK BEBEK

LIBURAN MUSIM DINGIN! TITI, TITA DAN TATI MENGINAP DI RUMAH NENEK BEBEK...
DI SINI KALAU MUSIM DINGIN SELALU BERSALJU, YA!
YA, MANA BANYAK LAGI!
MEMANG BEGITU!
RP DD51-1970


ANAK-ANAK, AKU SUDAH MENYIAPKAN SESUATU UNTUK KALIAN DI GUDANG! ADA KEJUTAN LHO!


OH, KERETA SALJU SUNGGUHAN!
KALAU KALIAN HATI-HATI, KALIAN BOLEH BERJALAN-JALAN DENGAN KERETA SALJU INI!

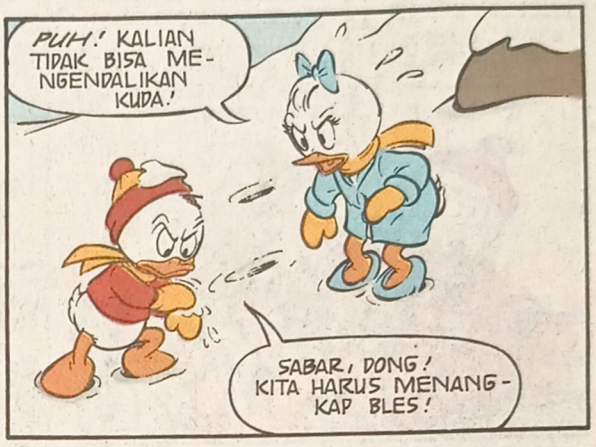
BOLEH KAMI YANG MENGENDARAI SENDIRI, NEK?
YA, SELAMA KALIAN TETAP DI SEKITAR PEKARANGAN INI!

TAPI HATI-HATI DI LERENG YANG CURAM ITU! SEBAB BLES SUKA TERKEJUT!
BAIK, NEK!

CIHUUI! ASYIIIK BERLIBUR!
DENGAN KERETA SALJU!
BOLEH KUJALANKAN SEBENTAR?
HEI, TAHU NGGAK? KITA INI BANGSAWAN YANG HARUS MEMBAWA KERETA KERAJAAN KE ISTANA!
BETUL, BANGSAWAN KWEK!
KITA KE SANA! MELALUI DAERAH SALJU YANG BERBAHAYA DAN PENUH PERAMPOK!
OKE, KALIAN BANGSAWAN! LALU MAU APA?
PUTRI BANGSAWAN YANG PENAKUT! HIHI!
TIDAK LUCU, AH!
INI JALAN MENUJU KE DAERAH PERAMPOK ITU!
HEI, KITA TERLALU JAUH NIH!
JANGAN KHAWATIR, MANIS!
KAMI KAN YANG MELINDUNGI KALIAN DARI PERAMPOK ITU!
HEI, INGAT NASEHAT NENEK! HATI-HATI DI LERENG CURAM!
ITU HANYA BERLAKU DI PEKARANGAN PETENAKAN SAJA!

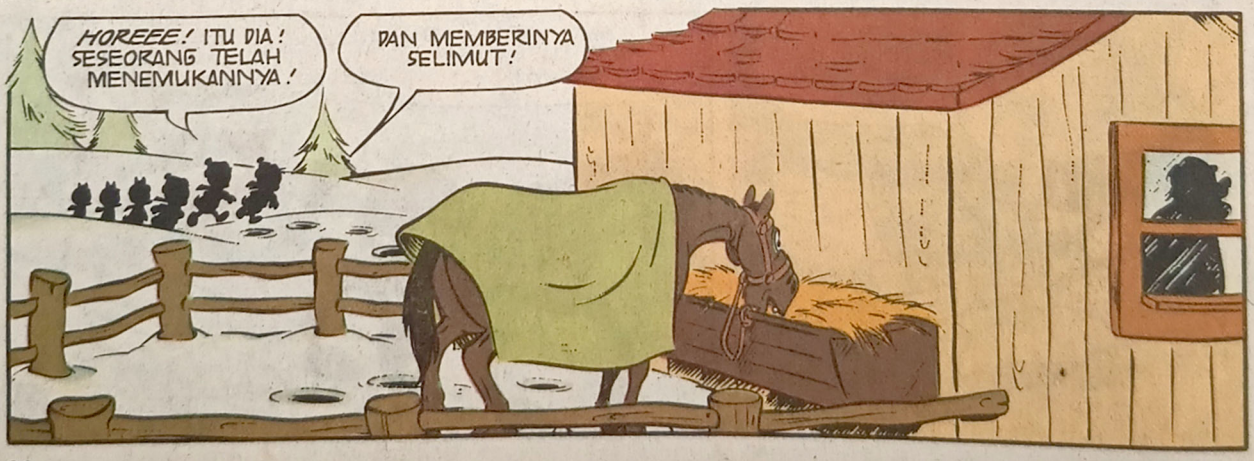
NGIIIIIIKH!
OALAA!
KRAK!

LIHAT! INI SALAH KALIAN KALAU BLES KABUR!
GLEK! SEKARANG KITA JADI BANGSAWAN JALAN KAKI!


PUIH! KALIAN TIDAK BISA MENGENDALIKAN KUDA!
SABAR, DONG! KITA HARUS MENANGKAP BLES!

UNTUNGNYA JEJAK BLES BISA DIIKUTI DENGAN MUDAH...

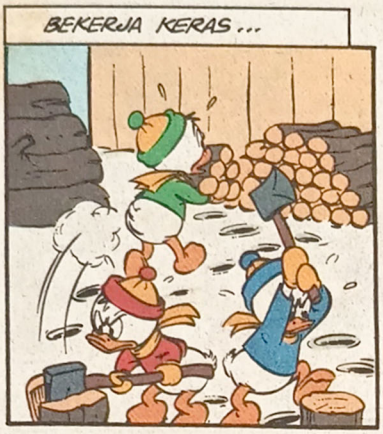
LALU...
HUUUH! SUDAH SATU JAM BERJALAN! JAUH BENAR DIA PERGI!
AKU LAPAR DAN KEDINGINAN!

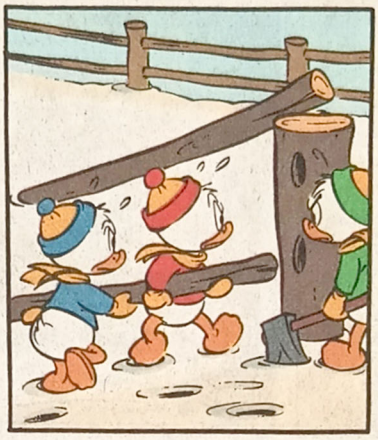

HOREEE! ITU DIA! SESEORANG TELAH MENEMUKANNYA!
DAN MEMBERINYA SELIMUT!

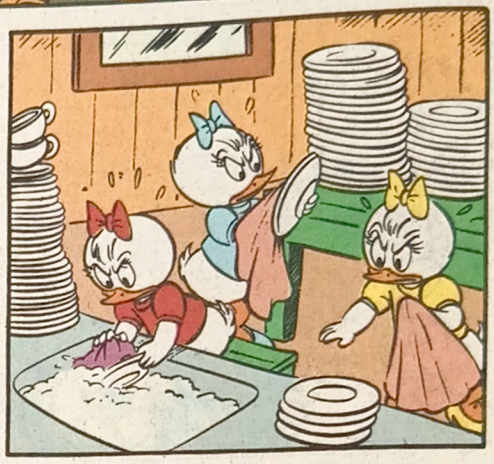
APA MUNGKIN PERAMPOK YANG TINGGAL DI SITU?
TIDAK! ORANG YANG BAIK PADA KUDA BUKANLAH PERAMPOK!
HEI! KALIAN APAKAN KUDAKU? PERGI!
KUDAMU? BLES, KUDA KAMI!
HMM, DIA TIDAK PUNYA NAMA! DAN ITU SELIMUT-KU! BERARTI DIA KUDAKU!
T-TAPI...
AYO! KITA LAPOR POLISI! ORANG ITU PERAMPOK SUNGGUHAN!
P-POLISI? TIDAK PERLU!
KALIAN BOLEH MENGAMBIL KUDAKU! DENGAN SYARAT!
APA SYARATNYA?
KALAU KALIAN MAU BEKERJA, KUDA INI BOLEH DIAMBIL!
KITA KERJAKAN SAJALAH! KALAU NENEK TAHU APA YANG TERJADI, KITA LEBIH CELAKA LAGI!
OKE!
SEMUA SETUJU?
MAU
NGGAK MAU!
BAIK, JANJI, YA!

KAMI YAKIN BLES PUNYA KAMI! SEKARANG APA MAU BAPAK?
JANGAN MACAM-MACAM! MULAILAH!

YANG LELAKI MEMOTONG KAYU! DAN KALIAN BANTU AKU MASAK!


BEKERJA KERAS...





LAMA KEMUDIAN...
PUHHH! SUSAH AMAT MAU MENDAPATKAN KUDA SENDIRI SAJA!
SEHARUSNYA KITA BELI SAJA!

PASAR BANGSAWAN GADUNGAN!
PUTRI BANGSAWAN PENAKUT INI, SUDAH MENGINGATKAN TADI!

YEEH! RASANYA KOK, TIDAK SEENAK YANG KUBUAT SENDIRI!
BIAR TAHU RASA, PIA!
CEPAT LARI!

JAUH DI UJUNG JALAN...
UNTUNG KERETA LUNCURNYA MASIH ADA!
BERHENTILAH BERLAGAK JADI BANGSAWAN! KITA PULANG SAJA!
KITA PASANGKAN BLES PADA KERETA INI!
O! KURASA DIA TIDAK MAU LAGI!
LIHAT, TUH! NANTI DIA TERGELINCIR LAGI!
SEPERTINYA KITA HARUS PULANG DENGAN JALAN KAKI!
AH, TIDAK!
TIDAK BISA!
KAMI MASIH SEBAGAI PUTRI BANGSAWAN, KOK!
KALIAN HARUS MENJAGA KAMI!
(KELUH!) TIDAK ADA JALAN LAIN, TEMAN!
HMPF! NGGAK, AH! SEBEL!
LALU...
ENAK SEKALI JADI PUTRI BANGSAWAN PENAKUT, YA?
YA, LEBIH MENYENANGKAN DARIPADA JADI BANGSAWAN PEMBERANI...
... SEBAB MEREKA AKHIRNYA MENCARI JALAN PINTAS! HI HI!
TAMAT

"SPECIAL DISNEY VACATIONS" BAGI PECINTA DISNEY

5 HARI MENGINAP DI HOTEL DISNEYLAND, LOS ANGELES!

APA RENCANA TEMAN-TEMAN UNTUK LIBURAN PANJANG DI BULAN JULI NANTI? BAGAIMANA KALAU KETEMU DONAL, MIKI DAN GUFI?

Disney's Comics bekerja sama dengan Pan Travel dan Garuda Indonesia Airways, mengajak teman-teman untuk ikut berlibur dalam **"Special Disney Vacations" dari tanggal 2 Juli sampai 9 Juli 1995**! Dijamin pasti mengasyikkan! Jalan-jalan bersama semua pecinta Disney di Negeri Impian, Disneyland di Anaheim, Amerika Serikat!

Hari 1 (2 Juli): Jakarta - Los Angeles (B,L,D)
Peserta berkumpul di bandara Soekarno-Hatta dua jam sebelum keberangkatan dengan GA 800 pk.15.00 wib. Tiba di Los Angeles pk.20.30 pada hari yang sama dan langsung diantar ke Disneyland Hotel, Anaheim.

Hari ke-2 (3 Juli): Di Disneyland (B,L,D)
Sarapan pagi di Disneyland bersama Disney Character. Selanjutnya acara bebas (boleh langsung jalan-jalan sesuka hati).

Hari ke-3 (4 Juli): Di Disneyland (B,L,D)
Sarapan pagi di hotel dengan Disney Character. Berkunjung ke Universal Studio di Hollywood, berkeliling ke area studio sambil melihat demonstrasi pembuatan film.

Hari ke-4 (5 Juli): Di Disneyland (B,L,D)
Sarapan di hotel bersama Disney Character. Berkunjung ke Sea World, kolam ikan raksasa di Amerika.

Hari ke-5 (6 Juli): Di Disneyland (B,L,D)
Sarapan pagi di hotel, lalu boleh jalan-jalan sesuka hati.
Pk. 18.00 berkumpul di Theme Park untuk menyaksikan atraksi tentang "Zaman abad pertengahan di Inggris" sambil menyantap makan malam di Medieval Times.

Hari ke-6 (7 Juli): Disneyland - Jakarta (B,L,D)
Sarapan pagi di hotel. Lalu boleh jalan-jalan sesuka hati.
Pk. 19.30 diantar ke bandara Los Angeles International Airport. Kembali ke Jakarta dengan pesawat GA 801, yang berangkat pk.22.30.

Hari ke-7 (8 Juli): Dalam perjalanan di Pesawat

Hari ke-8 (9 Juli): Jakarta
Tiba di bandara Soekarno-Hatta pk.09.00 wib. Selesai sudah acara ini, dan sampai jumpa di acara tour Disney yang lain!

Harga Dewasa dalam 1 kamar			Anak 03 - 09 tahun	
2 dewasa	3 dewasa	4 dewasa	bersama 2 atau 3 dewasa	4 anak per kamar
@ U$$ 2371.00	@ U$$ 2265.00	@ U$$ 2150.00	@ U$$ 1406.00	@U$$ 1650.00
			anak 10 - 11 tahun bersama 2 dewasa	
			@ U$$ 1790.00	

Harga per orang termasuk :
- 5 malam akomodasi di Disneyland Hotel
- Karcis masuk Disney tak terbatas
- Tour ke Universal studio dan Sea World
- Makan pagi bersama Character Disney
- Pertunjukan di Medieval Times berikut makan malam
- Biaya makan untuk 5x makan siang dan 4x makan malam
- Tiket pesawat JKT-Lax-JKT y/cls
- Airport tax/fiskal

Catatan: setiap kamar terdiri 2 double bed dengan kapasitas max. 4 orang termasuk anak.

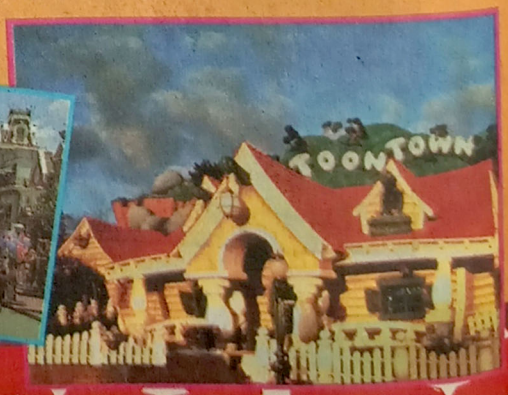
Tidak termasuk :
- Visa/passport
- Pengeluaran pribadi
- Hal-hal yang tidak tercantum di dalam program

Kondisi:
- Pembukuan dengan deposit 50 %
- Pelunasan 3 minggu sebelum berangkat
- Pendaftaran terakhir 3 minggu sebelum berangkat

Bagaimana? Apakah kalian ingin punya petualangan bersama "Para Tokoh Disney"? Cepat mendaftar... kalau tidak, tempatnya habis!

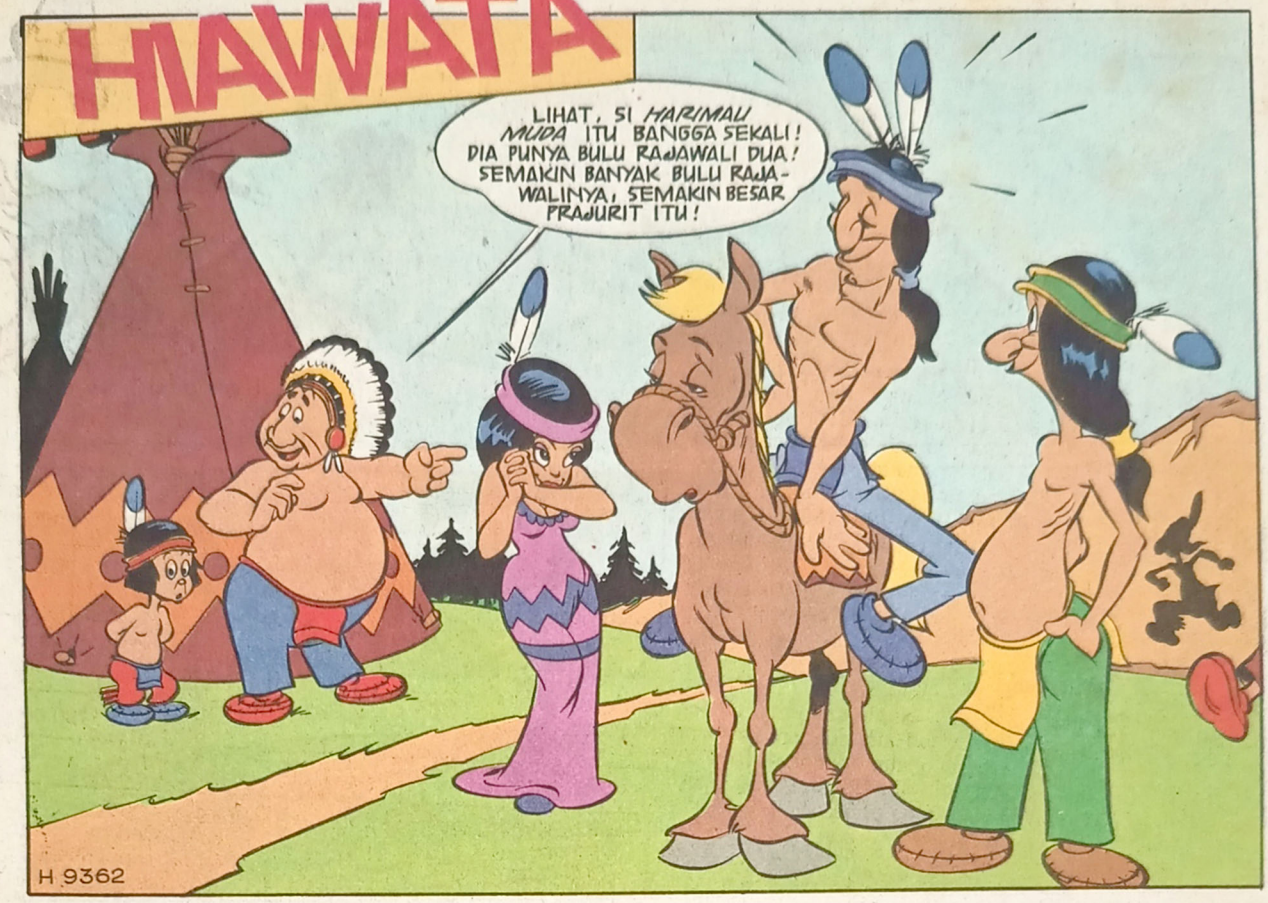
PENDAFTARAN:
* REDAKSI DISNEY'S COMICS:
  Telp.5483008, 5480888 ext.3462,3463, Fax.5494035
* PAN TRAVEL:
  - Telp.3803880-1, 3845030, 363110, 8291008, 8280331, 3140908, (031) 518240, (0411) 323272, (0361) 287379.

Sampai Jumpa di Disneyland!!



Garuda Indonesia
PAN TRAVEL
Disney COMICS
PT GRAMEDIA (MAJALAH)

HIAWATA

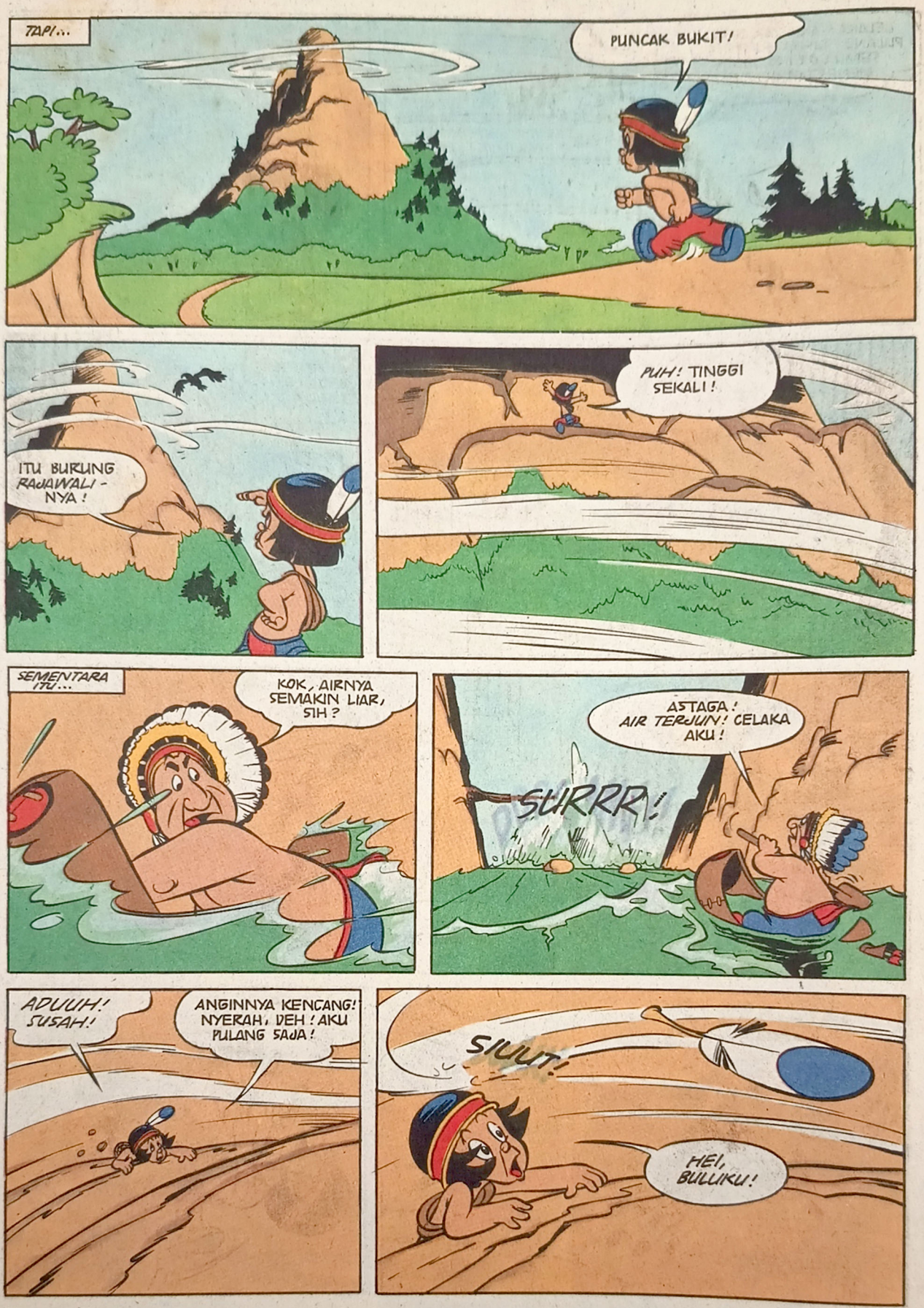

LIHAT, SI HARIMAU MUDA ITU BANGGA SEKALI! DIA PUNYA BULU RAJAWALI DUA! SEMAKIN BANYAK BULU RAJAWALINYA, SEMAKIN BESAR PRAJURIT ITU!
H 9362

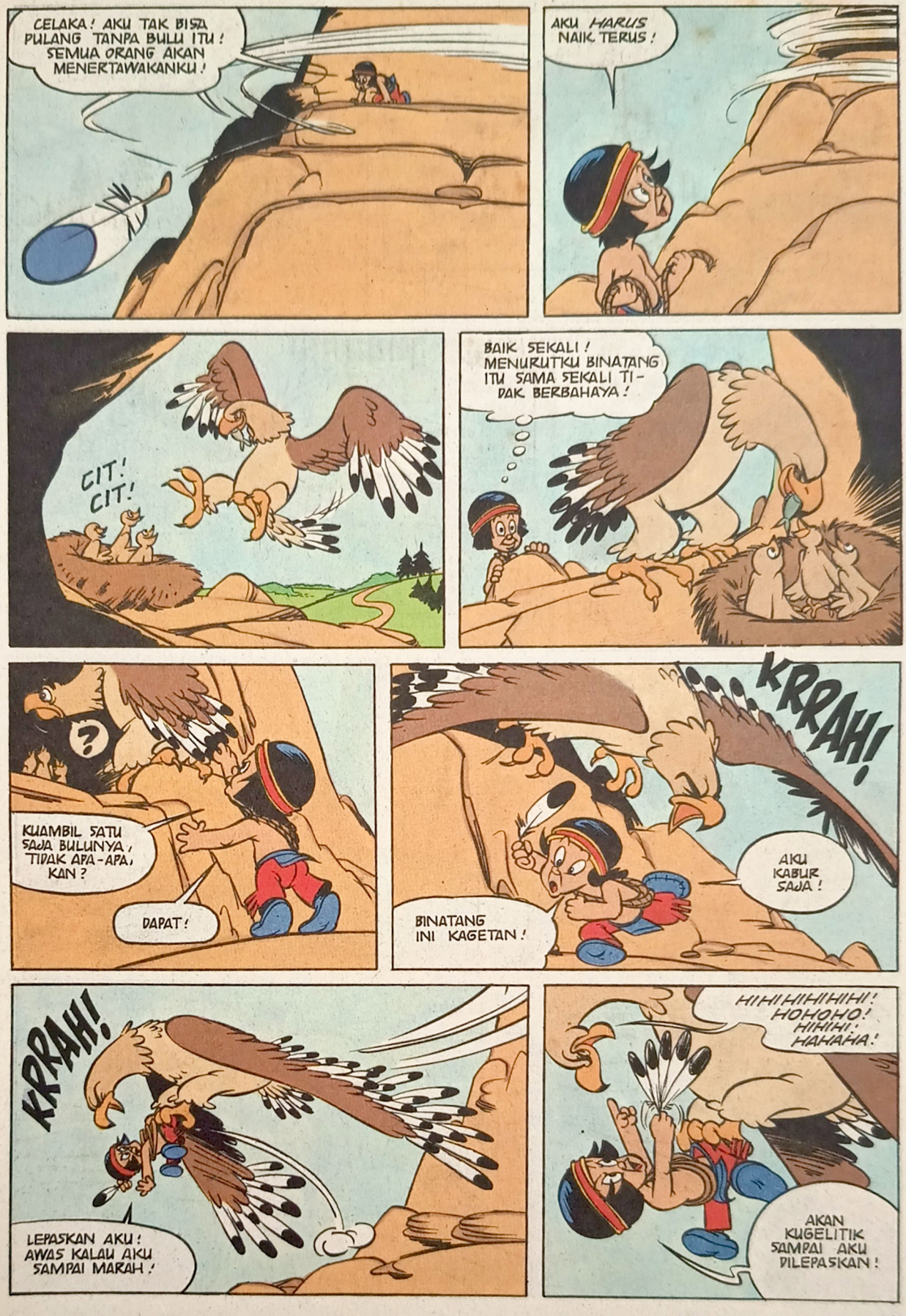
TAMBAHKAN BULUKU SATU LAGI DONG, AYAH!
TIDAK SEMUDAH ITU, NAK! KAU HARUS MELAKUKAN SESUATU YANG BERANI!

ATAU KAU HARUS BERANI BERKELAHI MELAWAN RAJAWALI BESAR!

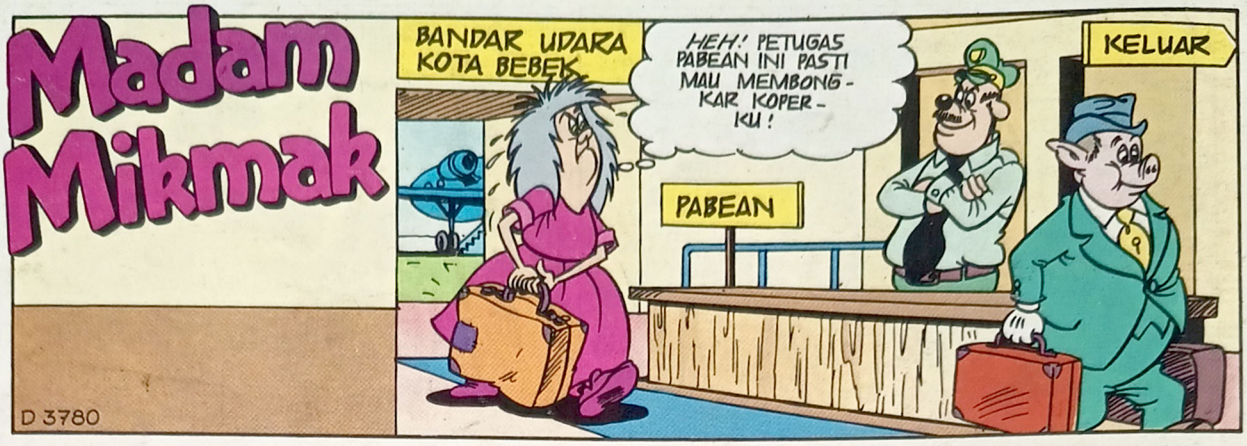
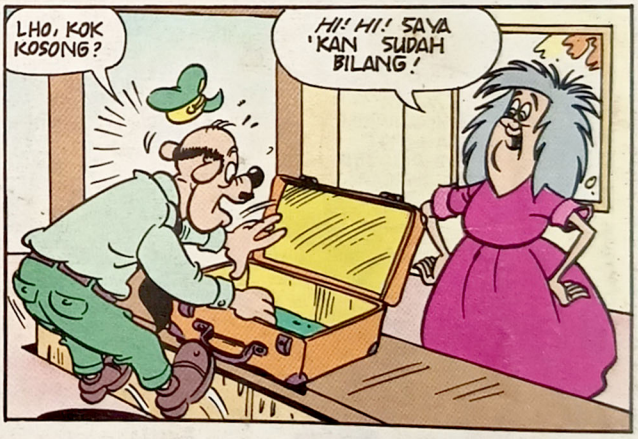
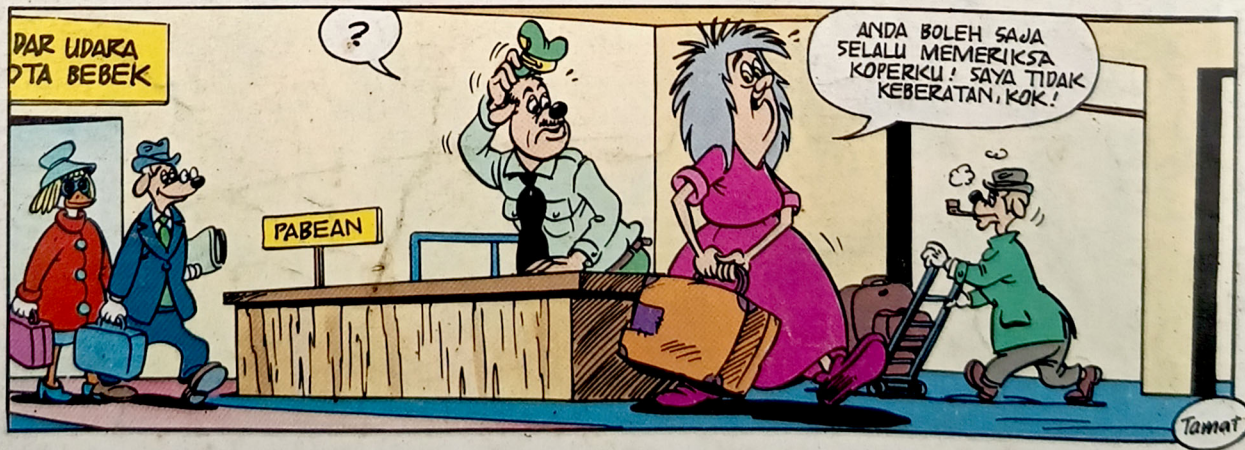
ITU HANYA UNTUK MENJADI PRAJURIT BESAR! RAJAWALI DI PUNCAK BUKIT ITU TERLALU BERBAHAYA UNTUKMU!

NAH, AKU MANCING DULU BEBERAPA JAM! JANGAN MACAM-MACAM KALAU AKU PERGI, YA?
EH, JANJI, DEH!


TAPI...
PUNCAK BUKIT!
ITU BURUNG RAJAWALI - NYA!
PUH! TINGGI SEKALI!
SEMENTARA ITU...
KOK, AIRNYA SEMAKIN LIAR, SIH?
ASTAGA! AIR TERJUN! CELAKA AKU!
SURRR!
ADUUH! SUSAH!
ANGINNYA KENCANG! NYERAH, DEH! AKU PULANG SAJA!
SIUUT!
HEI, BULUKU!


CELAKA! AKU TAK BISA PULANG TANPA BULU ITU! SEMUA ORANG AKAN MENERTAWAKANKU!
AKU HARUS NAIK TERUS!
CIT! CIT!
BAIK SEKALI! MENURUTKU BINATANG ITU SAMA SEKALI TIDAK BERBAHAYA!
?
KUAMBIL SATU SAJA BULUNYA, TIDAK APA-APA, KAN?
DAPAT!
KRAH!
AKU KABUR SAJA!
BINATANG INI KAGETAN!
KRAH!
LEPASKAN AKU! AWAS KALAU AKU SAMPAI MARAH!
HIHIHIHIHIHI! HOHOHO! HIHIHI. HAHAHA!
AKAN KUGELITIK SAMPAI AKU DILEPASKAN!

KAAAK!
BER-HASIL!
DUH!
UNTUNG AKU CEPAT MERAIH DAHAN INI! TAPI... SEBENTAR LAGI PATAH!
KRRR!
HUH? AYAH?
KALAU PERTOLONGAN TIDAK CEPAT DATANG...
KRRR!
SURRR!
AYAH DALAM BAHAYA!
PLOK!
WHUUSS!
UNTUNG AKU MEMBAWA TALI UNTUK MEMANJAT PUNCAK BUKIT TADI!
AYAH!
TANGKAP TALINYA! AYAH AKAN KUTARIK!
HIAWATA!

TEPAT SEKALI WAKTUNYA! SEBENTAR LAGI DAHAN ITU PATAH!
AKU BANGGA PADAMU, NAK!
UH!
BUUK!
BULUKU! JATUH LAGI!
HIAWATA TELAH MENYELAMATKAN AYAH! IA PAHLAWAN!
GRRR! APA ARTINYA AKU TANPA BULU?
PAKAILAH, NAK! INI BULU MAHKOTAKU SENDIRI! BERHATI-HATILAH!
CIHUUU! SEMUA ORANG BISA LIHAT BAHWA AKU SEORANG PAHLAWAN SEJATI!
Tamat

Madam Mikmak